

**ỦY BAN NHÂN DÂN  
QUẬN 5****CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 35/2006/QĐ-UBND

Quận 5, ngày 29 tháng 12 năm 2006

**QUYẾT ĐỊNH****Về giao chỉ tiêu dự toán thu - chi ngân sách năm 2007****ỦY BAN NHÂN DÂN QUẬN 5**

Căn cứ Luật Tổ chức Hội đồng nhân dân và Ủy ban nhân dân ngày 26 tháng 11 năm 2003;

Căn cứ Quyết định số 178/2006/QĐ-UBND ngày 08 tháng 12 năm 2006 của Ủy ban nhân dân thành phố về giao chỉ tiêu dự toán thu - chi ngân sách Nhà nước năm 2007;

Căn cứ Nghị quyết số 16/2006/NQ-HĐND ngày 20 tháng 12 năm 2006 của Hội đồng nhân dân quận 5 khóa IX kỳ họp thứ 9 về thực hiện ngân sách năm 2006, dự toán và phân bổ ngân sách năm 2007;

Xét đề nghị của Trưởng Phòng Tài chính - Kế hoạch quận 5 tại Tờ trình số 762/TTr-TCKH ngày 25 tháng 12 năm 2006,

**QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Giao chỉ tiêu dự toán thu - chi ngân sách năm 2007 cho các đơn vị thuộc quận ban hành kèm theo Quyết định này (đính kèm phụ lục chi tiết).

**Điều 2.** Sau khi nhận được Quyết định giao chỉ tiêu dự toán thu - chi ngân sách năm 2007:

- Các đơn vị thực hiện chế độ tự chủ, tự chịu trách nhiệm về sử dụng biên chế và kinh phí hành chính căn cứ mức kinh phí ngân sách Nhà nước giao tổ chức thực hiện cơ chế tự chủ, tự chịu trách nhiệm theo Nghị định số 130/2005/NĐ-CP ngày 17 tháng 10 năm 2005 của Chính phủ và Thông tư liên tịch số 03/2006/TTLT-BTC-BNV ngày 17 tháng 01 năm 2006 của Bộ Tài chính và Bộ Nội vụ.

- Trưởng Phòng Giáo dục quận 5 chịu trách nhiệm quản lý, phân bổ nguồn kinh

phí sự nghiệp giáo dục cho các đơn vị trực thuộc và tổng hợp gửi cơ quan tài chính cùng cấp để xem xét thẩm định phương án phân bổ dự toán. Việc phân bổ và giao dự toán chi cho các đơn vị phải đúng chế độ, tiêu chuẩn, định mức, đúng thủ tục theo quy định của pháp luật.

- Thủ trưởng các đơn vị dự toán chịu trách nhiệm quản lý, sử dụng kinh phí theo đúng chế độ, tiêu chuẩn, định mức, tập trung kinh phí bố trí cho những nhiệm vụ quan trọng, chủ yếu; tổ chức thực hiện theo đúng Luật Ngân sách Nhà nước, công khai tài chính theo quy định.

- Giao Phòng Tài chính - Kế hoạch quận 5 ký hợp đồng với Công ty Công trình Giao thông Công chính quận 5 để thực hiện công tác vệ sinh công cộng, chăm sóc công viên, duy tu, thoát nước và quản lý hệ thống đèn chiếu sáng công cộng dân lập trên địa bàn quận.

**Điều 3.** Quyết định này có hiệu lực sau 07 ngày, kể từ ngày ký.

**Điều 4.** Chánh Văn phòng Hội đồng nhân dân và Ủy ban nhân dân, Trưởng Phòng Tài chính - Kế hoạch, Trưởng Phòng Giáo dục, Trưởng Phòng Nội vụ, Trưởng Phòng Tư pháp, Giám đốc Kho bạc Nhà nước, Chi cục trưởng Chi cục Thuế quận 5 và Thủ trưởng các đơn vị dự toán chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN  
CHỦ TỊCH**

**Lê Văn Khoa**

**ỦY BAN NHÂN DÂN**  
**QUẬN 5**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

**DỰ TOÁN CHI NGÂN SÁCH NĂM 2007**

**Đơn vị: Công an quận 5**

*(Ban hành kèm theo Quyết định số 35/2006/QĐ-UBND  
ngày 29 tháng 12 năm 2006 của Ủy ban nhân dân quận 5)*

Đơn vị tính: Ngàn đồng

STT	Nội dung	Dự toán năm 2007
*	<b>Tổng số chi</b>	<b>1.460.000</b>
1	Chi thanh toán cá nhân	
2	Chi nghiệp vụ chuyên môn	1.060.000
	Trong đó:	
	- Chi nghiệp vụ an ninh, trật tự, diễn tập phòng thủ	804.000
	- Chi công tác phòng chống ma túy	69.000
	- Chi công tác chống buôn lậu	151.000
	- Chi công tác phòng chống tệ nạn xã hội	36.000
3	Chi mua sắm, sửa chữa	
4	Chi khác	400.000

*Số tiền bằng chữ: Một tỷ bốn trăm sáu mươi triệu đồng chẵn.*

**Đơn vị: Quận đoàn quận 5**

DVT: Ngàn đồng

CHỈ TIÊU	DỰ TOÁN NĂM 2007
<b>Tổng số chi</b>	<b>723.000</b>
- Chi thanh toán cá nhân	242.000
- Chi nghiệp vụ chuyên môn	459.000
- Chi mua sắm, sửa chữa	10.000
- Chi khác	12.000

*Số tiền bằng chữ: Bảy trăm hai mươi ba triệu đồng.*

**Đơn vị: Ban Chỉ huy Quân sự quận 5**

Đơn vị tính: Ngàn đồng

STT	Nội dung	Dự toán năm 2007
*	<b>Tổng số chi</b>	<b>1.540.000</b>
1	Chi thanh toán cá nhân	
2	Chi nghiệp vụ chuyên môn	1.201.000
	<i>Trong đó: - Máy quân trang, diễn tập phòng thủ</i>	<i>145.000</i>
	<i>- Công tác giáo dục quốc phòng</i>	<i>20.000</i>
3	Chi mua sắm, sửa chữa	154.000
4	Chi khác	185.000

Số tiền bằng chữ: Một tỷ năm trăm bốn mươi triệu đồng chẵn.

**Đơn vị: Phòng Giáo dục quận 5**

Đơn vị tính: Ngàn đồng

CHỈ TIÊU	DỰ TOÁN CHI NĂM 2007
<b>Kinh phí sự nghiệp Giáo dục</b> - Chi hoạt động thường xuyên: (Bao gồm chi thanh toán các nhân, nghiệp vụ chuyên môn và các khoản chi khác)	<b>62.879.000</b>

Số tiền bằng chữ: Sáu mươi hai tỷ tám trăm bảy mươi chín triệu đồng.

**DỰ TOÁN CHI NGÂN SÁCH NĂM 2007  
CHO CÁC ĐƠN VỊ SỰ NGHIỆP**

Đơn vị tính: Ngàn đồng

STT	ĐƠN VỊ	Dự toán chi từ ngân sách quận năm 2007	Trong đó		Ghi chú
			Chi thường xuyên	Chi không thường xuyên	
1	Trung tâm Y tế quận 5	7.759.666	6.886.000	873.666	
2	Trung tâm Thể dục Thể thao quận 5	2.640.000	2.550.000	90.000	
3	Trung tâm Văn hóa quận 5	700.000	600.000	100.000	
4	Nhà Thiếu nhi quận 5	715.000	615.000	100.000	
5	Câu lạc bộ Hưu trí quận 5	290.000	260.000	30.000	
6	Trường Kỹ thuật Công nghệ Hùng Vương	1.785.000	1.785.000		
7	Trung tâm Hỗ trợ phát triển Kinh tế và Cung ứng Lao động quận 5	200.000	180.000	20.000	
8	Trường Tương Lai	920.000	920.000		
9	Ban Quản lý chợ Vật liệu xây dựng	38.000	38.000		
	<b>Cộng</b>	<b>15.047.666</b>	<b>13.834.000</b>	<b>1.213.666</b>	

Số tiền bằng chữ: Mười lăm tỷ không trăm bốn mươi bảy triệu sáu trăm sáu mươi sáu ngàn đồng.

**Đơn vị: Trung tâm Bồi dưỡng chính trị quận 5**

Đơn vị tính: Ngàn đồng

CHỈ TIÊU	DỰ TOÁN NĂM 2007
<b>Tổng số chi</b>	<b>790.000</b>
- Chi thanh toán cá nhân	182.000
- Chi nghiệp vụ chuyên môn	46.000
- Chi mua sắm, sửa chữa	35.000
- Chi khác	5.000
- Kinh phí đào tạo	522.000

Số tiền bằng chữ: Bảy trăm chín mươi triệu đồng.

**Đơn vị: Hội Liên hiệp Phụ nữ quận 5**

ĐVT: Ngàn đồng

CHỈ TIÊU	DỰ TOÁN NĂM 2007
<b>Tổng số chi</b>	<b>510.000</b>
- Chi thanh toán cá nhân	258.000
- Chi nghiệp vụ chuyên môn	235.000
- Chi mua sắm, sửa chữa	10.000
- Chi khác	7.000

Số tiền bằng chữ: Năm trăm mười triệu đồng.

**Đơn vị: Ủy ban Mặt trận Tổ quốc quận 5**

ĐVT: Ngàn đồng

CHỈ TIÊU	DỰ TOÁN NĂM 2007
<b>Tổng số chi</b>	<b>614.000</b>
- Chi thanh toán cá nhân	337.000
- Chi nghiệp vụ chuyên môn	254.000
- Chi mua sắm, sửa chữa	6.000
- Chi khác	17.000

Số tiền bằng chữ: Sáu trăm mười bốn triệu đồng.

**Đơn vị: Liên đoàn Lao động quận 5**

ĐVT: Ngàn đồng

CHỈ TIÊU	DỰ TOÁN NĂM 2007
<b>Tổng số chi</b>	<b>150.000</b>
- Chi thanh toán cá nhân	3.250
- Chi nghiệp vụ chuyên môn	143.100
- Chi khác	3.650

Số tiền bằng chữ: Một trăm năm mươi triệu đồng.

**Đơn vị: Hội Cựu chiến binh quận 5**

ĐVT: Ngàn đồng

CHỈ TIÊU	DỰ TOÁN NĂM 2007
<b>Tổng số chi</b>	<b>217.000</b>
- Chi thanh toán cá nhân	103.000
- Chi nghiệp vụ chuyên môn	93.000
- Chi mua sắm, sửa chữa	9.000
- Chi khác	12.000

Số tiền bằng chữ: Hai trăm mười bảy triệu đồng.

**Đơn vị: Văn phòng Quận ủy quận 5**

ĐVT: Ngàn đồng

CHỈ TIÊU	DỰ TOÁN NĂM 2007
<b>Tổng số chi</b>	<b>122.000</b>
- Hỗ trợ kinh phí biên soạn "Lịch sử đấu tranh Cách mạng của Đảng bộ và nhân dân quận 5" (1930 - 2000)	100.000
- Chi khác	22.000

Số tiền bằng chữ: Một trăm hai mươi hai triệu đồng.

**Đơn vị: Hội Chữ thập đỏ quận 5**

ĐVT: Ngàn đồng

CHỈ TIÊU	DỰ TOÁN NĂM 2007
<b>Tổng số chi</b>	<b>450.000</b>
- Chi thanh toán cá nhân	283.000
- Chi nghiệp vụ chuyên môn	147.000
- Chi mua sắm, sửa chữa	10.000
- Chi khác	10.000

Số tiền bằng chữ: Bốn trăm năm mươi triệu đồng.

**Đơn vị: Phòng Lao động, Thương binh và Xã hội quận 5**

ĐVT: Ngàn đồng

<b>CHỈ TIÊU</b>	<b>DỰ TOÁN NĂM 2007</b>
<b>Tổng số chi</b>	<b>6.045.000</b>
<i>1. Chi trợ cấp diện chính sách</i>	<i>4.450.000</i>
- Chi trợ cấp diện chính sách	4.350.000
- Chi trợ cấp mai táng phí	100.000
<i>2. Chi trợ cấp xã hội - tệ nạn xã hội</i>	<i>1.595.000</i>
- Chi trợ cấp xã hội	1.445.000
- Chi tệ nạn xã hội	150.000

Số tiền bằng chữ: Sáu tỷ không trăm bốn mươi lăm triệu đồng.

**Đơn vị: Thanh tra quận 5**

ĐVT: Ngàn đồng

<b>CHỈ TIÊU</b>	<b>DỰ TOÁN NĂM 2007</b>
<b>TỔNG SỐ CHI</b>	<b>341.000</b>
<i>1. Kinh phí thực hiện chế độ tự chủ</i>	<i>288.000</i>
<i>2. Kinh phí không thực hiện chế độ tự chủ</i>	<i>53.000</i>
- Chi nghiệp vụ chuyên môn	48.000
- Chi khác	5.000

Số tiền bằng chữ: Ba trăm bốn mươi một triệu đồng.



**Đơn vị: Văn phòng Hội đồng nhân dân và Ủy ban nhân dân quận 5**

ĐVT: Ngàn đồng

<b>CHỈ TIÊU</b>	<b>DỰ TOÁN NĂM 2007</b>
<b>TỔNG SỐ CHI</b>	<b>12.273.000</b>
<b>I. CHI QUẢN LÝ NHÀ NƯỚC</b>	<b>11.627.000</b>
1. Kinh phí thực hiện chế độ tự chủ	7.852.000
2. Kinh phí không thực hiện chế độ tự chủ	3.775.000
- Chi thanh toán cá nhân <i>Trong đó: Quỹ khen thưởng của quận là 641.000.000 đồng (Sáu trăm bốn mươi một triệu đồng)</i>	787.000
- Chi nghiệp vụ chuyên môn	1.691.000
- Chi mua sắm, sửa chữa	500.000
- Chi khác	747.000
- Chi kinh phí đào tạo của quận	50.000
<b>II. CHI SỰ NGHIỆP</b>	<b>646.000</b>
- Thanh toán cá nhân	448.000
- Chi nghiệp vụ chuyên môn	180.000
- Chi khác	18.000

Số tiền bằng chữ: Mười hai tỷ hai trăm bảy mươi ba triệu đồng.

**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN  
CHỦ TỊCH****Lê Văn Khoa**